

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená podle § 2079 a násl. občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. v platném znění

číslo smlouvy prodávajícího:

500/2015

číslo smlouvy kupujícího:

596/2015

1. Smluvní strany

1.1 Prodávající

Obchodní firma : **AUTOCENTRUM ELÁN, s.r.o.**
Sídlo : Teplice, Dubská 3106, PSČ 41501
Zápis v OR : Vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 1658
Statutární orgán : Bc. Martin Feller, Ing. Vlastimil Bažant
Technický zástupce : Aleš Prokop
IČ : 40233049
DIČ : CZ40233049
Bankovní spojení : Komerční Banka
Číslo účtu : 27-4821500297/0100
Telefon : +417 590 555, 723 086 847

a

1.2 Kupující

Obchodní firma : **Povodí Ohře, státní podnik**
Sídlo : Bezručova 4219, Chomutov, PSČ 430 03
Zápis v OR : Krajský soud v Ústí nad Labem, oddíl A, vložka 13052
Statutární orgán : Ing. Jiří Nedoma, generální ředitel
Zástupce ve věcech smluvních : Ing. Jaroslav Šebesta, ekonomický a správní ředitel
Technický zástupce : Ing. Miroslav Beržinský, vedoucí odboru obchodní přípravy investic
IČ : 70889988
DIČ : CZ70889988
Bankovní spojení : Komerční banka, a.s.
Číslo účtu : 9137441/0100
Telefon : 474 636 111

uzavírají tuto kupní smlouvu:

2. Předmět smlouvy

- 2.1 Předmětem této smlouvy je převod vlastnického práva k movité věci, a to **nového a nepoužitého lehkého užitkového vozidla s dvojkabinou skříňového, 4x4** dle veřejné zakázky „Dodávka 14 ks užitkových vozidel kategorie N1 – 2. část“ (dále jen předmět této smlouvy)

Typ/model:
VW Transporter

Modelový kód:
SGA1B500

Typ motoru/výkon:
2,0 TDI 103 kW/140 k

- 2.2 Podrobná specifikace 1 ks lehkého užitkového vozidla s dvojkabinou skříňového, 4x4 a příslušenství je uvedena v příloze č. 1 kupní smlouvy – Technická specifikace a cenová skladba, která je nedílnou součástí této smlouvy.

3. Cena

- 3.1 Kupní cena předmětu této smlouvy uvedeného v čl. 2 včetně dodání na místo určené kupujícím je dohodnuta podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, jako cena pevná.

- 3.2 Kupní cena za předmět této smlouvy včetně výbavy uvedené v příloze této smlouvy činí
rezerva */
ke kupní ceně bude účtována DPH
(v zákonné výši stanovené ke dni zdanitelného plnění)
cena celkem
- 686 000,00 Kč bez DPH,
22 003,00 Kč bez DPH,
148 680,63 Kč,
856 683,63 Kč včetně DPH**

- 3.3 Podrobně je cena za předmět této smlouvy, včetně příslušenství a výbavy uvedena v příloze č. 1 této smlouvy – Technická specifikace a cenová skladba. Čerpání rezervy je podrobně uvedeno v příloze č. 2 této smlouvy: Technická specifikace – doplňková výbava pořizovaná v rámci rezervy.

4. Platební podmínky

- 4.1 Kupující prohlašuje, že má zajištěny finanční prostředky k úhradě kupní ceny a zavazuje se předmět této smlouvy převzít a zaplatit prodávajícímu dohodnutou cenu dle bodu 3.2 smlouvy, za podmínek dle této smlouvy.

- 4.2 Daňový doklad za předmět této smlouvy je prodávající oprávněn vystavit po protokolárním předání předmětu smlouvy. Daňový doklad bude obsahovat podrobnou specifikaci předmětu, označení prodávajícího a kupujícího včetně daňových údajů, fakturovanou částku, číslo kupní smlouvy, číslo dodacího listu, číslo daňového dokladu a datum s podpisem a musí být v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty a v souladu s § 163 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. Přílohou daňového dokladu bude kopie podepsaného předávacího protokolu.

- 4.3 Smluvní strany se dohodly, že daňový doklad je splatný ve lhůtě do 30 dnů od prokazatelného data doručení kupujícímu.

- 4.4 V případě, že daňový doklad nebude obsahovat všechny, v bodě 4.2 této smlouvy uvedené náležitosti, nebo budou náležitosti chybné, kupující daňový doklad vrátí. Prodávající je povinen jej opravit a opravený zaslat znovu kupujícímu. V takovém případě začíná běžet nová lhůta splatnosti ode dne doručení bezvadného (opraveného, popř. nově vystaveného) daňového dokladu kupujícímu.

5. Podmínky dodávky předmětu smlouvy

5.1 Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu požadovaný předmět této smlouvy uvedený v čl. 2 smlouvy do **15.12.2015**. Po uplynutí uvedené lhůty má kupující právo odstoupit od smlouvy.

5.2 Prodávající je povinen uvědomit kupujícího 10 pracovních dnů předem o datu předání předmětu této smlouvy. Předmět této smlouvy se prodávající zavazuje dopravit na místo předání.

Místem předání je **Povodí Ohře, státní podnik, provoz Teplice: Novosedlická 758, 415 01 Teplice.**

Kontaktní osoba Kupujícího je Martin Chmelík, referent odboru obchodní přípravy investic, e-mail: chmelik@poh.cz, tel.: +420 474 636 212

Kontaktní osoba Prodávajícího je Aleš Prokop.

5.3 Převzetí nastane po provedené kontrole dodávky v místě plnění, vyzkoušení funkčnosti a zaškolení obsluhy. Piktogramy a popisy na stroji musí odpovídat platným normám a být v českém jazyce. Každá dodávka musí obsahovat dodací list, který má tyto minimální náležitosti:

- číslo smlouvy,
- množství a ceny dle jednotlivých položek,
- číselný kód dodávky (dle položek),
- obchodní jméno prodávajícího,
- nezaměnitelnou specifikaci dodaných položek.
- dále prodávající při předání předmětu této smlouvy předá kupujícímu všechny potřebné doklady pro bezpečný provoz a údržbu, tj. zejména manuál, technický průkaz, servisní knížku, záruční list; veškeré návody nutné k řádnému a bezpečnému užívání předmětu této smlouvy, veškerou dokumentaci včetně elektrických a hydraulických obvodů, motoru a vybavení předmětu této smlouvy. Všechny doklady včetně dokumentace musí být v listinné podobě v českém jazyce a předány i na elektronickém nosiči dat.
- klíče k předmětu plnění a veškeré povinné vybavení, jež je součástí předmětu plnění.

5.4 Pokud jde o právo z odpovědnosti za vady, má kupující vůči prodávajícímu tato práva a nároky:

- právo žádat bezplatné odstranění vady v rozsahu uvedeném v reklamaci, vyjma vad, na které se záruka nevztahuje. Vada musí být odstraněna **do 30 dnů** od prokazatelného uplatnění reklamace. V případě, že není možné reklamovanou vadu odstranit z technického nebo ekonomického hlediska má právo žádat nové bezvadné plnění, které musí být dodáno nejpozději **do 120 dnů** od prokazatelného uplatnění reklamace,
- právo na poskytnutí slevy, odpovídající rozdílu ceny vadného a bezvadného předmětu smlouvy,
- právo odstoupit od smlouvy v případě, že se jedná o opakující se vadu předmětu smlouvy, včetně práva požadovat vrácení finanční částky, kterou kupující prodávajícímu zaplatil za vadný předmět smlouvy.

V ostatním platí pro uplatňování a způsob odstraňování vad ustanovení §2099 až 2117 zákona č. 89/2012, občanský zákoník, v platném znění.

5.5 Prodávající prohlašuje, že předmět této smlouvy nemá žádné právní ani jiné vady, které by bránily jeho řádnému užívání.

- 5.6 Prodávající se zavazuje, že předmět této smlouvy s veškerým příslušenstvím je, jako celek i jeho jednotlivé části, v souladu se všemi platnými právními předpisy, technickými normami a standardy a splňuje zákonné podmínky pro jeho užívání.
- 5.7 Každá smluvní strana má právo od smlouvy písemně odstoupit, jestliže druhá smluvní strana neplní povinnosti, které podle této smlouvy má a to ani v přiměřeně dodatečně dohodnuté lhůtě.

6. Smluvní sankce

- 6.1 V případě, že je kupující v prodlení s úhradou daňového dokladu, uhradí kupující prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý den prodlení s úhradou dlužné částky.
- 6.2 V případě, že bude prodávající v prodlení s dodáním předmětu této smlouvy, zaplatí prodávající kupujícímu smluvní pokutu z celkové kupní ceny nedodaného předmětu smlouvy ve výši 0,3 % za každý započatý den prodlení.
- 6.3 Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody a to ani v rozsahu převyšujícím smluvní pokutu.
- 6.4 Smluvní pokuta za nedodržení termínu provedení záručních a servisních prací je stanovena na 500,- Kč za každý den prodlení oproti sjednané době.
- 6.5 Sankci (smluvní pokutu, úrok z prodlení) vyúčtuje oprávněná strana straně povinné písemnou formou. Ve vyúčtování musí být uvedeno to ustanovení smlouvy, které k vyúčtování sankce opravňuje a způsob výpočtu celkové výše sankce.
- 6.6. Pro zajištění úhrady oprávněně vyúčtovaných sankcí je kupující oprávněn provést zápočet vyúčtované sankce proti jakékoliv oprávněné pohledávce, kterou má, nebo bude mít, prodávající za kupujícím.
- 6.7 Strana povinná je povinna uhradit vyúčtované sankce nejpozději do 30 dnů od dne obdržení příslušného vyúčtování.

7. Záruka

- 7.1 Záruka je poskytnuta v rozsahu a za podmínek uvedených v záručním listě, odsouhlasených oběma smluvními stranami. Prodávající je povinen seznámit kupujícího se zněním podmínek v záručním listě ve lhůtě podle článku 10.2 této smlouvy. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku na předmět smlouvy v délce **48 měsíců** od předání předmětu této smlouvy, záruka je omezena ujetím **max. 180 000 km**.

8. Podmínky servisních prací

- 8.1 Záruka prodávajícího uvedená v článku 7 je platná pouze za předpokladu, že kupující bude dodržovat termíny pravidelných servisních prohlídek na předmět smlouvy. Pravidelné servisní prohlídky budou prováděny v souladu s pokyny výrobce a to vždy dle palubního ukazatele servisního intervalu vozu a to na základě žádosti kupujícího o provedení pravidelné servisní prohlídky. Práce nad rámec pravidelné servisní prohlídky budou též provedeny na základě žádosti kupujícího o provedení těchto prací. Přesný rozsah pravidelných servisních prohlídek předmětu této smlouvy je uveden v servisní knížce předmětu plnění.

9. Rozhodné právo

- 9.1 Výklad smluv i všechny právní poměry z těchto smluv vyplývající, se řídí českým právem. Jazykem smluv je čeština.
Všechny spory, vzniklé z těchto smluv nebo v souvislosti s nimi, budou smluvní strany řešit především vzájemnou dohodou, v případě nedohody bude spor postoupen příslušnému soudu.

10. Závěrečná ujednání

- 10.1 Smlouva je platná a účinná dnem podpisu poslední smluvní stranou.
- 10.2 Prodávající je povinen předložit kupujícímu veškeré součásti smlouvy, přílohy a další podklady, které vyžadují souhlas kupujícího, nejméně 10 dnů před plánovaným převzetím předmětu smlouvy.
- 10.3 Veškeré skutečnosti výrobní, technické a obchodní povahy, které mají souvislost s prodávajícím nebo kupujícím, a které nejsou běžně dostupné v obvyklém obchodním styku, a o kterých se smluvní strana při jednání o uzavírání smluv dozví, tvoří součást obchodního tajemství. Smluvní strana nesmí skutečnosti, se kterými se seznámí, použít pro svoji potřebu nebo je zveřejnit, či předat třetí osobě.
- 10.4 Tato smlouva může být měněna nebo doplňována výhradně písemnými dodatky, podepsanými smluvními stranami.
- 10.5 Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po dvou oboustranně podepsaných vyhotoveních.
- 10.6 Nedílnou součástí kupní smlouvy je příloha č. 1 - Technická specifikace a cenová skladba a příloha č. 2 - Technická specifikace - doplňková výbava pořizovaná v rámci rezervy.
- 10.7 Oprávnění zástupci smluvních stran po přečtení textu smlouvy prohlašují, že smlouva je sepsána určitě, vážně a srozumitelně, v souladu s jejich pravou a svobodnou vůlí. Smluvní strany dále potvrzují, že si smlouvu přečetly, že byla sjednána svobodně a vážně a nebyla ujednána v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

V Teplicích
dne

za Prodávajícího:

AUTOCENTRUM ELÁN s.r.o.

Prodejce Volkswagen
Dvořákova 83
415 10 Teplice
Telefon +420 417 590 555
DIČ CZ40233049

Číslo prodejce 401-02257
www.autocentrum.cz

Autocentrum Elán, s.r.o.

Aleš Prokop

Prodej nových vozů

(2)

V Chomutově dne

20-07-2015

za Kupujícího:

Povodí Ohře, státní podnik
Ing. Jaroslav Šebesta
ekonomický a správní ředitel



Povodí Ohře, státní podnik
Bezručova 4219 Chomutov 430 03
IČ: 70889986 DIČ: CZ70889986
web: www.poh.cz

(10)

Technická specifikace a cenová skladba

Kód modelu: SGA1B500 název: Volkswagen Transporter T6 skříň 2,0TDI 4MOT

Dvěře:4

Pohonné hmoty: Diesel

Výkon: 103 kW/140 k

Zdv. Objem válců: 1968

Emise CO2: 198 g/km

Spotřeba paliva město/mimo město/kombinovaná: 9,5/6,4/7,5 litrů na 100 km

Převodovka: Manuální 6st.

Rozvor: 3000 mm

Šířka: 1904 mm

Výška: 1990 mm

Barva vozu: bílá

Sériová výbava vozu Volkswagen T6 skříň 2,0 TDI 4MOT KR EU5:

- 12 V zásuvka v kabině řidiče:
- nekuřácké provedení: bez zapalovače a popelníku
- 16" podvozek
- 3. brzdové světlo
- Airbag řidiče a spolujezdce:
- možnost deaktivace airbagu spolujezdce
- Automatický spínač denního svícení
- Bez zpětného zrcátka
- BlueMotion Technology:
- Start-Stop systém s rekuperací brzděného účinku
- Body pro uchycení střešního nosiče:
- 8 pro krátký rozvor
- 10 pro dlouhý rozvor
- Centrální zamykání s dálkovým ovládáním:
- bez bezpečnostní pojistky
- možnost uzavření zevnitř
- Determální skla (zelená)
- Elektrika I:
- vnější zrcátka elektricky nastavitelná a vyhřívána
- elektrické stahování oken
- Emisní norma EURO 5 plus
- s filtrem pevných částic DPF
- ESP včetně brzdového asistentu, asistent pro rozjezd do kopce, ABS, EDS, ASR, MSR
- Gumová podlaha v kabině řidiče
- Kola ocelová 6,5 J x 16
- Kotoučové brzdy na všech kolech
- Multikolizní brzda
- Nárazník vozu - šedý
- Nástupní schůdek v kabině a prostoru pro cestující/nákladovém prostoru
- Obložení dveří plastem
- Odkládací box ve dveřích kabiny s držákem na nápoje
- Odkládací přihrádka s krytem:
- uzamykatelná
- Palivová nádrž 80 l
- Plnohodnotné ocelové rezervní kolo
- Pneumatiky 215/65 R16C 106/104 T:
- s optimalizovaným valivým odporem
- Polovysoké obložení bočních stěn z tvrdých desek
- Posuvné dveře v nákladovém prostoru/prostoru pro cestující:
- vpravo
- Potahy sedadel "Austin" látkové
- Prachový a pylový filtr

- Prodloužená záruka importéra T6:
- Doba: 2+2 roky
- Omezení: 180 000 km
- Příprava pro rádio:
- anténa integrovaná ve vnějším zpětném zrcátku
- 2 reproduktory vpředu
- Sedadlo spolujezdce - dvojsedadlo
- Servofřízení s výškově a sklonově nastavitelným tříramenným volantem
- Středové kryty kol
- Tažné oko vpředu a vzadu
- Teleskopické tlumiče
- Topení s mechanickou regulací v kabině řidiče
- Úchytná oka v podlaze:
- 6 ok u krátkého rozvoru
- 8 ok u dlouhého rozvoru
- Vnitřní stropní osvětlení
- Vysoká dělicí přepážka bez okna
- Výškově nastavitelné opěrky hlavy:
- kabina řidiče
- Zadní křídlové dveře neprosklené

Cenová nabídka

00845-NVWTPW19

Tovární značka: **Volkswagen**

Model: **T6 skříň 2,0 TDI 4MOT KR EU5 SGA1B500**

Objem motoru: 1968 ccm Barva vozu: **Bílá Candy**

Výkon kW/k: 103/140 Barva potahů: **Titánově černá**

Převodovka: 6-stupňová převodovka Kód barvy: **B4B4 / JG**

Cena vozidla

Cena vozidla v Kč včetně 21% DPH:

Základní cena vozidla 823 577,--

Barva vozidla / obj. kód: Bílá Candy / B4B4 0,--

Zvláštní výbava / obj. kód:

2 funkční klíče / 8QJ 0,--

Bederní opěrky předních sedadel / 7P4 2 725,--

řidiče a spolujezdce:

- obě manuálně nastavitelné

Boční a hlavové airbagy pro řidiče a / 4X3 11 645,--

spolujezdce

Boční vnitřní obložení z tvrdých desek / 5DB 8 428,--

v prostoru pro cestující a ložném prostoru

Elektronické rozhraní pro zapojení / IS1 1 681,--

externích zařízení zástavbářů

Gumová podlaha v nákladovém prostoru: / ZU2 5 643,--

- ochrana zadní nákladové hrany

- osvětlení nástupního schodu

Klimatizace "Climatic": / 9AP 25 719,--

- poloautomatická regulace v kabině řidiče

Kontrola poklesu tlaku vzduchu v / 7K1 1 768,--

pneumatikách

- s určením poškozené pneumatiky

Loketní opěrky pro obě přední sedadla / 4S1 5 057,--

řidiče a spolujezdce

Mechanická uzávěrka diferenciálu / 1Y4 24 073,--

Mlhové světlomety se statickým / 8VH 9 000,--

přisvěcováním do zatáčky

Multifunkční ukazatel "Plus": / ZEN 8 535,--

- černobílý LCD displej s rozšířenými funkcemi (obsahuje 4 měřicí přístroje)

- asistent rozpoznání únavy řidiče

Ochranný spodní hliníkový kryt motoru a / YER 25 860,--

převodovky

Pevné okno vpředu vlevo a bez bočního / 4FT 6 296,--

okna vzadu vlevo

Pevné okno vpředu vpravo a bez bočního / 4JT 6 296,--

okna vzadu vpravo

Potahy sedadel "Austin" látkové / \$1L 0,--

Prodloužená záruka importéra T6: / \$Z3 0,--

- Doba: 2+2 roky
- Omezení: 180 000 km

Přihříváč motoru / 9M5 8 864,--

Rádio "Composition Colour" / ZI4 9ZX 16 725,--

- 5" barevný dotykový displej
- 4 reproduktory vpředu
- CD přehrávač mp3/wma
- FM/AM příjem
- slot na SD kartu
- Aux-in zdířka
- telefonní rozhraní Bluetooth

Sedadlo spolujezdce - jednosedadlo / \$SJ 0,--

Tempomat / 8T1 7 930,--

Vysoká dělicí přepážka s posuvným oknem / ZZ4 3 418,--

Výškově nastavitelná sedadla: / 3L3 2 725,--

- pro řidiče a spolujezdce

Zadní výklopné dveře prosklené: / ZH7 4E8 4H6 2 444,--

- vyhřívané sklo výklopných dveří -dětská pojistka zadních výklopných dveří -odjištění víka zadních výklopných dveří zevnitř

- vnitřní zpětné zrcátko

Doplňková výbava:

vyprošťovací sněhové řetězy 4 000,--

gumové koberce v kabině řidiče 999,--

povinná výbava 500,--

autolékárnička, vesta, trojúhelník

celoroční pneu 16" 9 526,--

dodané z výroby, nahrazuje letní pneu

Cena vozidla a výbavy včetně 21% DPH: 1 023 434,--

Speciální podmínky: -193 374,--

Konečná cena vozidla (bez rezervy) včetně 21% DPH: 830 060,--

Konečná cena vozidla (bez rezervy) bez DPH: 686 000,--

Technická specifikace - doplňková výbava pořizovaná v rámci rezervy

Digitální příjem rádia: 4 643 Kč bez DPH

Alarm s houkačkou: 5 204 Kč bez DPH

Stěrač zadního okna: 3 984 Kč bez DPH

Vyhřívané trysky ostřikovačů čelního skla: 981 Kč bez DPH

Zvýšená kapacita alternátoru 140A: 2 404 Kč bez DPH

Příprava pro tažné zařízení: 4 787 Kč bez DPH

Celkem 22 003 Kč bez DPH

